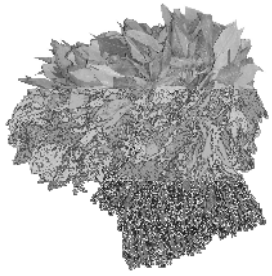
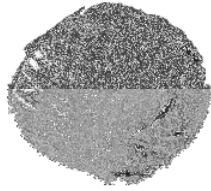


## VEGETABLES



**sombe**

*les feuilles de ma-  
nioc*



**cabbage**

*le chou*



**tomato**

*la tomate*

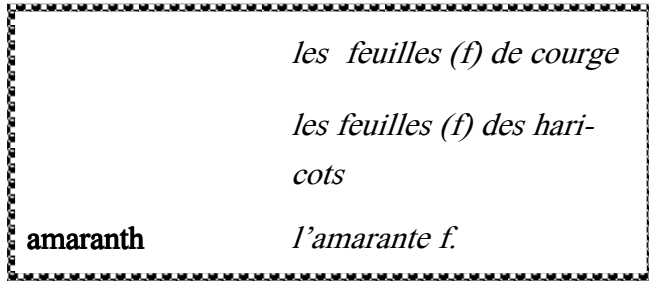


*les feuilles de  
colocase f.*



**spinach**

*les épinards de la  
montagne*



*les feuilles (f) de courge*

*les feuilles (f) des hari-  
cots*

**amaranth**

*l'amarante f.*



**mushroom**

*le champignon*



**termites**

*les termites m.*



**grasshopper**

*les sauterelles f.*



**eggplant**

*l'aubergine f.*



# İDZA T'ŪSİTA

idza t'Ūsita tŵ *les matériaux*  
dhu

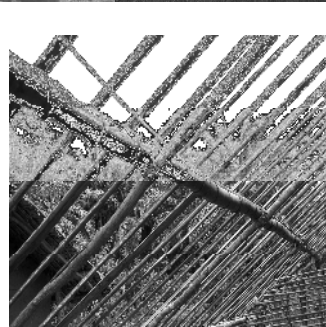
itsu *le bois*

ibĩ *le bambou*

ízò *les roseaux pleins*

ŵngòrŵ *les roseaux creux*

ayi *le paille*



átsàta

*le pilier intérieur*

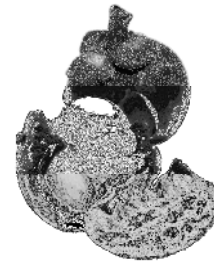
*les noeuds*

idza-dòtsirò

*la charpente*



# LE FRUIT



mangosteen

*le mangoustan*

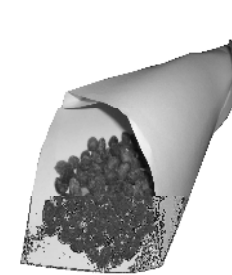


mostafe

*le cœur de bœuf*

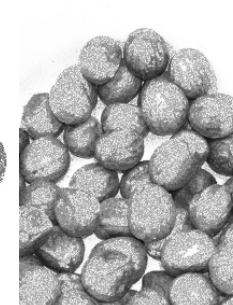
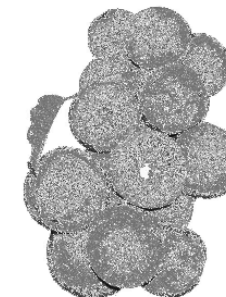
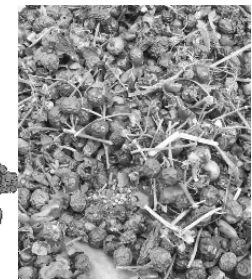
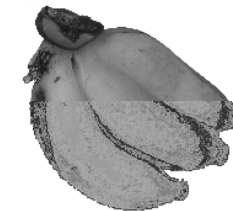


*le fruit de la*  
*passion*



peanuts

*les arachides f.*



**FRUIT**



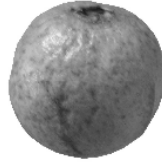
**pineapple**

*l'ananas m.*



**papaya**

*la papaye*



**guava**

*la goyave*



**avocado**

*l'avocat m.*



**mango**

*la mangue*



**lemon**

*le citron*



**orange**

*l'orange f.*



**banana**

*la banane*



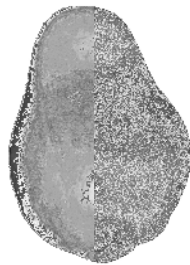
**palm nut**

*la noix de palme*



**cola nut**

*la noix de cola*



**red avocado**

*l'avocat rouge m.*



*la pomme citère*

**CONSTRUIRE UNE MAISON**



**ngusù**

*les pieux verticaux*



**ibhu**

*le trou*

**otdo**

*la boue*



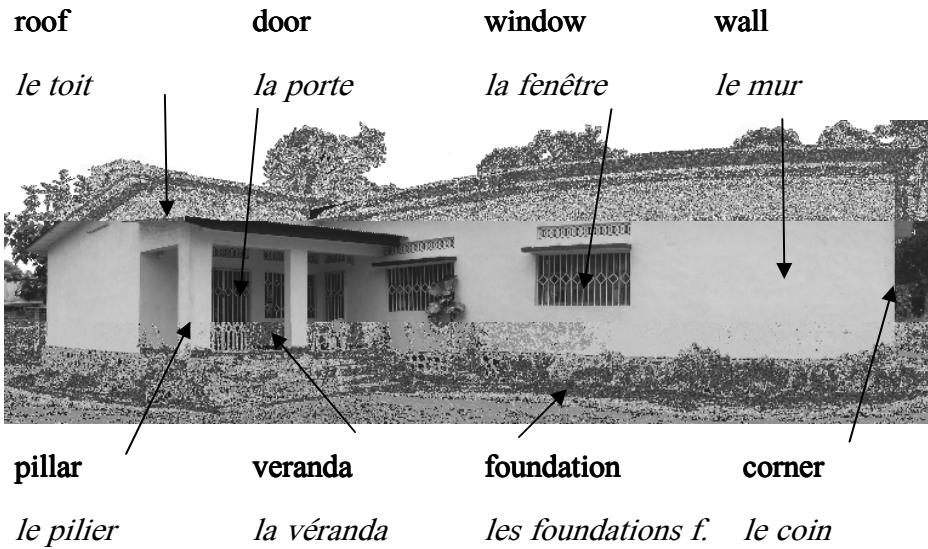
**otdo t'èpbata**

*mettre la boue*



**PARTS OF A BUILDING**

**LES PARTIES D'UN BÂTIMENT**



- roofing**  
*la toiture*
- la hutte*
- hut, cabin**  
*la case*

X construit sa maison/case  
 Pour construire sa maison, x emploie : la machette, avec laquelle il coupe les bambous qui feront les pieux ; les perches, les roseaux, la paille et la corde pour faire le toit ; la hache pour couper la traverse et le pilotis. Avec la houe, il creuse et pétrit la terre qui couvrira le mur. Après la construction, il fixe la porte et les fenêtres en roseaux.  
 « La maison est indispensable à la vie de l'homme parce qu'elle sert d'abri. »

**LES REPAS**



**to eat**

*manger*



*la feuille de cuisine*



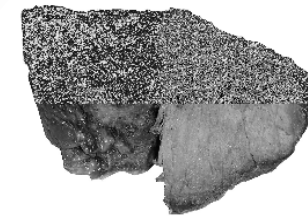
**pili-pili**

*le piment*



**meat**

*chikwangue*

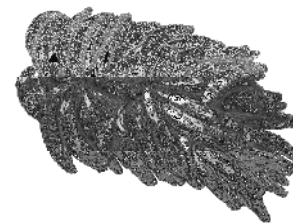


*la viande*



**oil**

*l'huile f.*



**makemba**

*la banane plantain*

- left overs**      *le reliquat*
- substantial**      *consistant*
- green vegetables**      *les légumes verts m.*
- gone bad**      *le repas décomposé*

## MEALS

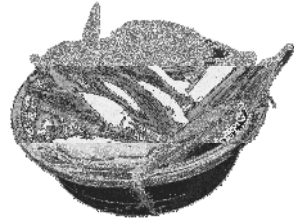


*les haricots m.*



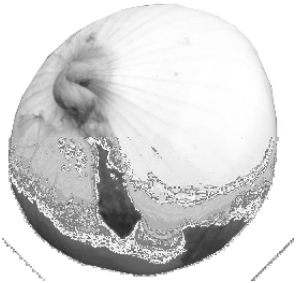
**rice**

*le riz*



**corn**

*le maïs*



**onion**

*l'oignon m.*



**garlic**

*l'ail m.*



**caterpillars**



*fufu*



**okra**

*le gombo*



*l'aubergine locale f.*

## HOUSE

## LA MAISON



**mud house**

*la maison de terre*



*la maison en feuilles*



*la maison circulaire*



*la maison rectangulaire*

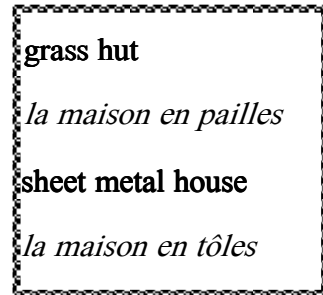


*la maison en briques*



**alter of repose**

*le reposoir*



**grass hut**

*la maison en pailles*

**sheet metal house**

*la maison en tôles*



*la maison en planches*



*le hangar*

## LES PARTIES DE LA MAISON



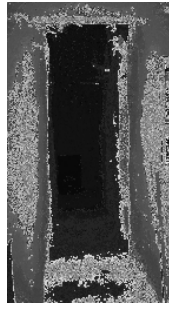
**kitchen**

*la cuisine*



**bedroom**

*la chambre à coucher*



**hallway**

*le couloir*



**living room**

*le salon*



**dining room**

*la salle à manger*



**bathroom**

*la salle pour se laver*



**grass hut**

*la paillote*



**fence**

*la clôture*

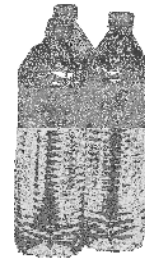


**W.C**

*les W.C. m.*

## DRINKS

## LES BOISSONS



**drinkable water**

*l'eau potable f.*



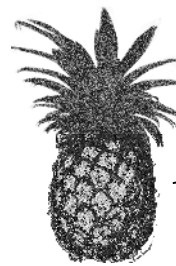
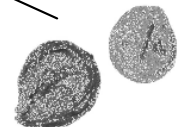
**tea**

*le thé*



**coffee**

*le café*



**fruit juice**

*le jus de fruit*

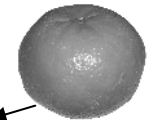
**pineapple juice**

*le jus d'ananas*



**orange juice**

*le jus d'orange*



**sugar cane**

*la canne à sucre*



**alcoholic drinks**

*les boissons*

*alcoolisées f.*



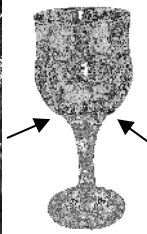
**wine**

*le vin*



**raphia wine**

*le vin de raphia*



**palm wine**

*le vin de palme*

## COOKING

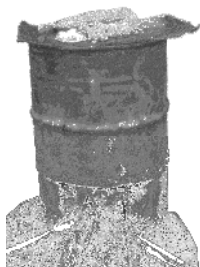
## LA CUISINE

## LES PARTIES DE LA MAISON



**cook**

*cuire*



**grill**

*griller*



**to pound**

*piler*



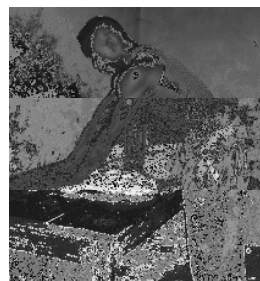
**to fry**

*frire*



**peel**

*éplucher*



**to knead**

*malaxer*



**delicious**

*délicieux*

### Une bonne ménagère

Maman est une bonne ménagère. Chaque matin elle cuit des légumes verts, de la viande, du 'fufu' et du riz. Tout le monde mange chaque jour. « Un repas équilibré assure la croissance et le reconforte »



**stilts**

*les pilotis*

**roof**

*le toit*

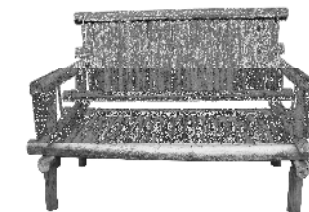


**attic**

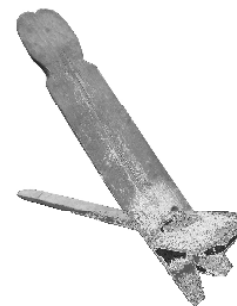
*le dépôt/ le grenier*

## IN THE MEETING ROOM

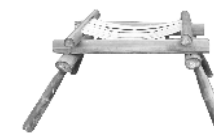
## DANS LA SALLE DE RÉUNION



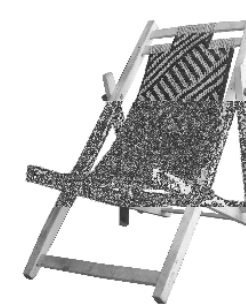
*le fauteuil traditionnel*



*la chaise longue*



*l'agenoire/l'escabeau*



*la chaise langue*

## IN THE HOUSE



wardrobe

*l'armoire f.*



chair

*la chaise*



file

*la lime*



wash one's hands

*se laver les mains*



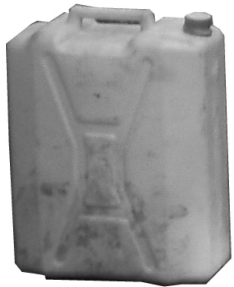
to wash one's self

*se baigner*



soap

*le savon*



jerrycan

*le bidon*



hoe

*la houe*



spade

*la bêche*



to wash one's face

*se débarbouiller*



to brush oneself down

*se brosser*



toilet paper

*les feuilles pour le papier hygiénique*



anvil

*l'enclume f.*



table

*la table*



little table

*la tablette*



to brush one's teeth

*se brosser les dents*



toothbrush

*la brosse à dents*



toothpaste

*le dentifrice*

## NETTOYER



## TO CLEAN



to wash

*laver*



run laundry water

*faire la lessive*



dishes

*la vaisselle*



*trier*



to sweep

*balayer*



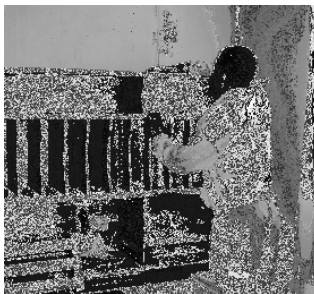
to wipe

*essuyer*



to filter

*filtrer*



to dust

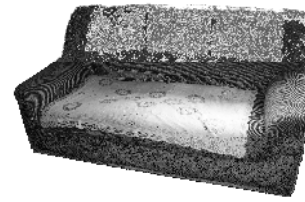
*épousseter*



to rinse

*rincer*

## DANS LA MAISON



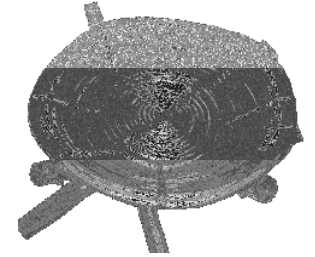
couch

*le canapé*



armchair

*le fauteuil*



seat

*le siège*



trash can

*la corbeille*



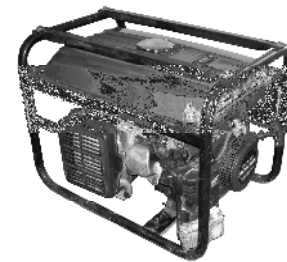
flashlight

*la torche*



Thermos®

*le thermos®*



generator

*le group électrogène*



pail

*le seau*



barrel

*le fût*

## IN THE KITCHEN



**cup**

*le gobelet*



**calabash**

*la calabasse*



**calabash**

*la petite calabasse la calabasse*

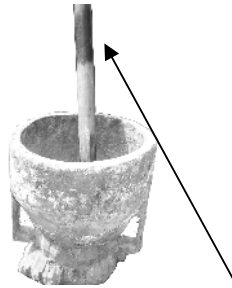


*la calabasse*



**ladle**

*la louche*



**mortar**

*le mortier*

**pestle**

*le pilon*



**sieve**

*le tamis*



**plates**

*les assiettes f.*



**cup**

*la tasse*



**toothpick**

*les cure-dents m.*



**knife**

*le couteau*



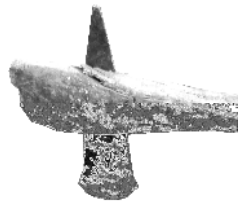
**spoon**

*la cuillère*



**fork**

*la fourchette*



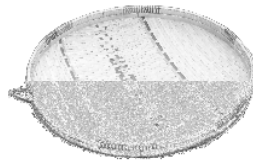
**axe**

*la hache*



**machete**

*la machette*



**winnowing basket**

*le van*



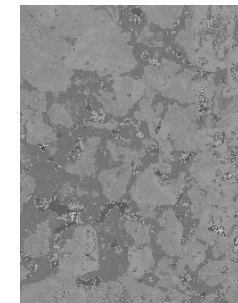
**basket**

*le panier*



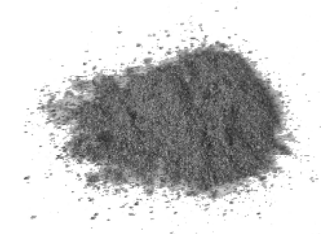
**knife**

*le couteau*



**salt**

*le sel*



**pepper**

*le poivre*

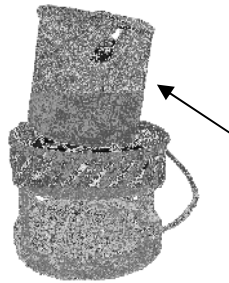
## DANS LA CUISINE

## IN THE KITCHEN

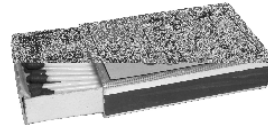


**brazier**

*le brasero*



*la cheminée*



**matches**

*l'allumette f.*



**broom**

*le balai*



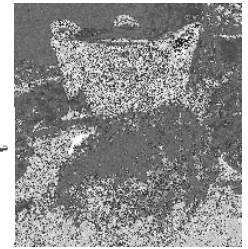
**pot**

*la casserole*



**bowl**

*le bassin*



**fire**

*le feu*



**kwenga**

*la cuve à griller*



**cover**

*les couvercles m.*



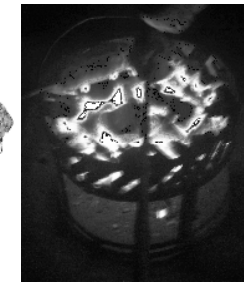
**sieve**

*la passoire*



**wood**

*les bois m.*



**live embers**

*la braise*



**rope**

*la corde*



**jar, pot**

*le pot*



**mill**

*le moulin traditionnel*



**smoking basket**



*la peau d'arbre*

## DANS LA CUISINE

### Les ustensiles de la cuisine

Tante Tortue veut équiper sa cuisine. Elle tisse un van pour vanner le riz, un tamis pour tamiser la farine et un panier pour les provisions. Elle façonne un pot pour l'eau et d'autres pour cuire les aliments. Elle fabrique un balai pour balayer la cuisine. Puis elle va au marché pour acheter : un gobelet pour boire de l'eau, unealebasse pour le vin, une cuillère, un couteau, une machette, une hanche, un bassin, un mortier et son pilon et tant d'autres choses encore.

De son retour, elle va à la brousse pour couper de bois qu'elle serre fortement avec une corde et amène à la maison « hura »!

*Tante Tortue nous sert d'exemple; Faisons comme elle!*